

## En Mai, partons à la découverte des salades



Production locale

### GRANDS et MOYENS

LUNDI 23 AVRIL	MARDI 24 AVRIL	MERCREDI 25 AVRIL	JEUDI 26 AVRIL	VENDREDI 27 AVRIL
Salade verte + vinaigrette	Radis + beurre	Concombre + vinaigrette	Salade de pâtes perles	Betteraves + vinaigrette
Filet de poisson au basilic	Poulet Basquaise	Cuisse de pintade rôtie	Daube de bœuf	Filet de poisson façon bouillabaisse
Riz Pilaf	Haricots verts	Coquillettes	Poêlée fenouil/carottes	Pommes de terre vapeur
Fromage ail et fines herbes	Yaourt de Mornant	Fourme + emmental	Samos	Emmental râpée
Purée de poires coupelles	Banane	Purée de P/fraises	Fruit	Fruit
Fruit Yaourt + biscuit à la cuillère	Fruit Pain + fromage	Fruit Pétales de maïs nature + lait	Purée de P/pruneaux Pain + lait	Purée de P/bananes maison Cracotte + six de savoie

### BEBES

LUNDI 23 AVRIL	MARDI 24 AVRIL	MERCREDI 25 AVRIL	JEUDI 26 AVRIL	VENDREDI 27 AVRIL
Poisson + citron	Poulet	Pintade	Bœuf	Poisson vapeur + citron
Purée de PdeT/Betteraves	Purée de Haricots verts	Purée de carottes	Purée de courgettes	Purée d'artichauts
Petit suisse	Yaourt	Fromage blanc	Yaourt	Petit suisse
Purée de poires coupelle	Purée de P/banane maison	Purée de P/fraises	Purée de P/coings	Purée de P/ananas
Yaourt Purée de P/coings	Fromage blanc Purée de pêches	Petit suisse Purée de Pommes maison	Fromage blanc Purée de P/pruneaux	Yaourt Purée de P/bananes maison

Toutes les purées de légumes "Bébés" sont faites maison et contiennent de la pomme de terre.

Local/locaux: désigne l'origine de l'approvisionnement du produit qui le précède.

En raison de contantes, liées aux approvisionnements des produits alimentaires, la Cuisine Centrale de Villeurbanne peut être appelée à modifier les menus

## En Mai, partons à la découverte des salades



Production locale

### GRANDS et MOYENS

LUNDI 30 AVRIL	MARDI 1 MAI	MERCREDI 2 MAI	JEUDI 3 MAI	VENDREDI 4 MAI
Carottes râpées à la coriandre		Duo de haricots beurre et verts + vinaigrette	Taboulé	Jambon blanc
Sauté d'agneau	FERIE	Langue de bœuf	Poisson sauce aurore	Quenelle
Flageolets		Purée de Pommes de terre	Chou-fleur persillé	Epinards béchamel
Buche du pilat		Kiri	Saint Nectaire	Yaourt au bifidus
Purée de pommes maison		Fruit	Fruit	Fruit
<i>Fruit</i> <i>Petit suisse + boudoirs</i>	<i>0</i> <i>0</i>	<i>Purée de pommes maison</i> <i>Pain + lait</i>	<i>Fruit</i> <i>Pain de mie + confiture + lait</i>	<i>Purée de P/abricots</i> <i>Pain + fromage sec</i>

### BEBES

LUNDI 30 AVRIL	MARDI 1 MAI	MERCREDI 2 MAI	JEUDI 3 MAI	VENDREDI 4 MAI
Agneau	FERIE	Bœuf	Poisson vapeur + citron	œuf dur
Purée d'épinards		Purée d'artichauts	Purée de Carottes	Purée de courgettes
Fromage blanc		Yaourt	Petit suisse	Yaourt
Purée de pommes maison		Purée de P/ananas	Purée de P/fraises	Purée de Pommes maison
<i>Petit suisse</i> <i>Purée de Poires coupelle</i>	<i>0</i> <i>0</i>	<i>Fromage blanc</i> <i>Purée de Pommes maison</i>	<i>Yaourt</i> <i>Purée de P/coings</i>	<i>Fromage blanc</i> <i>Purée de P/abricots</i>

Toutes les purées de légumes "Bébés" sont faites maison et contiennent de la pomme de terre.

Local/locaux: désigne l'origine de l'approvisionnement du produit qui le précède.

En raison de contantes, liées aux approvisionnements des produits alimentaires, la Cuisine Centrale de Villeurbanne peut être appelée à modifier les menus

## En Mai, partons à la découverte des salades



Production locale

### GRANDS et MOYENS

LUNDI 7 MAI	MARDI 8 MAI	MERCREDI 9 MAI	JEUDI 10 MAI	VENDREDI 11 MAI
Betteraves rouges		Salade de Pommes de terre		Pomelos
Côtes de porc	FERIE	Filet de poisson persillé	FERIE	Omelette
Pates		Gratin de cardons		Haricots verts
Petit suisse nature		Rondelé ail et FH		Chanteneige
Fruit		Fruit		Purée de P/coings
<i>Purée de P/fraises</i>	<i>0</i>	<i>Purée de P/coings</i>	<i>0</i>	<i>Fruit</i>
<i>Pain + fromage sec</i>	<i>0</i>	<i>Fromage blanc + petit beurre</i>	<i>0</i>	<i>Riz soufflé nature + lait</i>

### BEBES

LUNDI 7 MAI	MARDI 8 MAI	MERCREDI 9 MAI	JEUDI 10 MAI	VENDREDI 11 MAI
Porc	FERIE	Filet de poisson persillé	FERIE	Carré frais
Purée de Haricots verts		Purée de carottes		Purée de chou-fleur/carottes
Petit suisse		Yaourt		Fromage blanc
Purée /coings		Purée de poires coupelle		Purée de P/abricots
<i>Yaourt</i>	<i>0</i>	<i>Fromage blanc</i>	<i>0</i>	<i>Petit suisse</i>
<i>Purée de P/fraises</i>	<i>0</i>	<i>Purée de P/coings</i>	<i>0</i>	<i>Purée de P/ananas</i>

Toutes les purées de légumes "Bébés" sont faites maison et contiennent de la pomme de terre.

Local/locaux: désigne l'origine de l'approvisionnement du produit qui le précède.

En raison de contantes, liées aux approvisionnements des produits alimentaires, la Cuisine Centrale de Villeurbanne peut être appelée à modifier les menus

## En Mai, partons à la découverte des salades



Production locale

### GRANDS et MOYENS

LUNDI 14 MAI	MARDI 15 MAI	MERCREDI 16 MAI	JEUDI 17 MAI	VENDREDI 18 MAI
Salade de pâtes	Salade croquante (concombre/radis...)	Cake au fromage	Salade de jeunes pousses	Haricots verts vinaigrette
Filet de poisson sauce romarin	Sauté de volaille à l'estragon	Rôti de veau	Goulasch de bœuf	Brandade de poisson
Poêlée de légumes	Petits pois	Epinards béchamel	Carottes braisées	
Yaourt de Mornant	Coulommiers	Samos	Dés de mimolette	Petit cabray
Fruit	Purée de P/fraises	Fruit	Fruit	Fruit
<i>Purée de P/ananas</i> <i>Pain + fromage sec</i>	<i>Fruit</i> <i>Cracotte + Petit Louis</i>	<i>Glace</i> <i>Petit beurre</i>	<i>Pruneaux mous</i> <i>Biscuit à la cuillère + petit suisse</i>	<i>Purée de pommes maison</i> <i>Pain + lait</i>

### BEBES

LUNDI 14 MAI	MARDI 15 MAI	MERCREDI 16 MAI	JEUDI 17 MAI	VENDREDI 18 MAI
Poisson vapeur + citron	Volaille	Veau	Bœuf	Poisson vapeur + citron
Purée de courges	Purée d'artichauts	Purée de carottes	Purée de brocolis	Purée de pomme de terre/betteraves
Yaourt	Fromage blanc	Petit suisse	Fromage blanc	Yaourt
Purée de P/coings	Purée de P/fraises	Purée de P/ananas	Purée de P/bananes	Purée de poires coupelle
<i>Fromage blanc</i> <i>Purée de P/ananas</i>	<i>Petit suisse</i> <i>Purée de P/abricots</i>	<i>Yaourt</i> <i>Purée de P/coings</i>	<i>Petit suisse</i> <i>Purée de P/pruneaux</i>	<i>Fromage blanc</i> <i>Purée de Pommes maison</i>

Toutes les purées de légumes "Bébés" sont faites maison et contiennent de la pomme de terre.

Local/locaux: désigne l'origine de l'approvisionnement du produit qui le précède.



En raison de containtes, liées aux approvisionnements des produits alimentaires, la Cuisine Centrale de Villeurbanne peut être appelée à modifier les menus

## En Mai, partons à la découverte des salades



Production locale

### GRANDS et MOYENS

LUNDI 21 MAI	MARDI 22 MAI	MERCREDI 23 MAI	JEUDI 24 MAI	VENDREDI 25 MAI
	Carottes râpées 	Salade de blé	Salade rouge + vinaigrette	Salade de quinoa
FERIE	Sauté de porc à la provençale	Cuisse de lapin au romarin	Poulet rôti	Filet de poisson sauce curry
	Riz pilaff	Gratin de brocolis	Pâtes	Courgettes sautées
	Bûche mi-chèvre	Six de savoie	Emmental (à la coupe)	Kiri
	Purée de poires coupelle	Fruit	Purée de pommes maison 	Banane
	Fruit Pain de mie + chanteneige	Purée de P/ananas Pain d'épices + lait	Fruit Yaourt + boudoirs	Fruit Pain + confiture + lait

### BEBES

LUNDI 21 MAI	MARDI 22 MAI	MERCREDI 23 MAI	JEUDI 24 MAI	VENDREDI 25 MAI
FERIE	Porc	Lapin	Poulet rôti	Poisson vapeur + citron
	Purée de carottes	Purée d'épinards	Purée de pommes de terre/navets	Purée de courgettes
	Yaourt	Fromage blanc	Petit suisse	Yaourt
	Purée de poires coupelle	Purée de P/bananes	Purée de pommes maison 	Purée de P/coings
	fromage blanc Purée de pommes maison 	Petit suisse Purée de P/ananas	Yaourt Purée de P/abricots	Fromage blanc Purée de P/fraises

Toutes les purées de légumes "Bébés" sont faites maison et contiennent de la pomme de terre.

Local/locaux: désigne l'origine de l'approvisionnement du produit qui le précède.

En raison de contraintes, liées aux approvisionnements des produits alimentaires, la Cuisine Centrale de Villeurbanne peut être appelée à modifier les menus

## En Mai, partons à la découverte des salades



Production locale

### GRANDS et MOYENS

LUNDI 28 MAI	MARDI 29 MAI	MERCREDI 30 MAI	JEUDI 31 MAI	VENDREDI 1 JUIN
Salade de pommes de terre	Salade tomate + vinaigrette	Cake au fromage	Radis et beurre	Duo de haricots rouges et blanc
Œuf dur à la florentine	Escalope de volaille pochée	Rôti de porc	Bolognaise végétale (soja)	Filet de poisson sauce fromage blanc
(épinards)	Boulogour	Salade braisée et petits pois	Macaroni	Pdet /carottes/ chou-fleur /H.verts vapeur
Vache qui rit	Petit suisse	Croq'lait	Tomme blanche	Yaourt de mornant
Fruit	Purée de P/abricots	Fruit	Purée de P/fraises maison	Fruit
<i>Coulis de fraises Faisselle + petit beurre</i>	<i>Fruit Pain + fromage sec</i>	<i>Glace biscuit à la cuillère</i>	<i>Fruit Pain + chocolat + lait</i>	<i>Purée de poires coupelle Cracotte + fromage ail et FH</i>

### BEBES

LUNDI 28 MAI	MARDI 29 MAI	MERCREDI 30 MAI	JEUDI 31 MAI	VENDREDI 1 JUIN
Œuf dur	Volaille	Porc	Pavé 1/2 sel	Poisson vapeur + citron
Purée de courges	Purée de petit pois/carottes	Purée de Haricots verts	Purée de carottes	Purée de courgettes
Fromage blanc	Petit suisse	Yaourt	Fromage blanc	Petit suisse
Purée de P/bananes maison	Purée de P/abricots	Purée de Pommes maison	Purée de P/fraises maison	Purée P/coings
<i>Purée de P/fraises Petit suisse</i>	<i>Purée de Pommes maison Yaourt</i>	<i>Purée de P/ananas Fromage blanc</i>	<i>Purée de p/bananes maison Petit suisse</i>	<i>Purée de poires coupelle Yaourt</i>

Toutes les purées de légumes "Bébés" sont faites maison et contiennent de la pomme de terre.

Local/locaux: désigne l'origine de l'approvisionnement du produit qui le précède.

En raison de containtes, liées aux approvisionnements des produits alimentaires, la Cuisine Centrale de Villeurbanne peut être appelée à modifier les menus

## En Juin, partons à la découverte des petits pois



Production locale

### GRANDS et MOYENS

LUNDI 4 JUIN	MARDI 5 JUIN	MERCREDI 6 JUIN	JEUDI 7 JUIN	VENDREDI 8 JUIN
Melon	Concombre + vinaigrette	Taboulé	Salade de crozets	Soupe froide de petits pois
Polenta	Veau marengo	Filet de saumon et citron	Joue de bœuf confite	Tajine légumes et poisson
Ratatouille	Spatzles ou gnocchi ou coquillettes	Fondue de poireau	Haricots verts	Semoule 1/2
Gouda	Dés de féta	Samos	Yaourt brassé	St Paulin (à la coupe)
Purée P/ananas	Purée de poires coupelle	Fruit	Fruit	Fruit
<i>Fruit</i> <i>Pétale de maïs + lait</i>	<i>Fruit</i> <i>Pain + fromage sec</i>	<i>Fruit</i> <i>Gâteau au citron + lait</i>	<i>Purée de P/ananas</i> <i>Pain + fromage sec</i>	<i>Purée de pommes maison</i> <i>Pain de mie + confiture + lait</i>

### BEBES

LUNDI 4 JUIN	MARDI 5 JUIN	MERCREDI 6 JUIN	JEUDI 7 JUIN	VENDREDI 8 JUIN
Crème de fromage fondu	Veau	Filet de saumon et citron	Bœuf	Poisson vapeur + citron
Purée d'artichauts	Purée de courgettes	Purée de PdeT/navets	Purée de Brocolis	Purée de carottes
Yaourt	Fromage blanc	Petit suisse	Yaourt	Fromage blanc
Purée P/ananas	Purée de P/bananes maison	Purée de pêches	Purée de P/coings	Purée de p/fraises
<i>Fromage blanc</i> <i>Purée de pommes maison</i>	<i>Petit suisse</i> <i>Purée de P/pruneaux</i>	<i>Yaourt</i> <i>Purée de P/bananes maison</i>	<i>Fromage blanc</i> <i>Purée de p/ananas</i>	<i>Yaourt</i> <i>Purée de Pommes maison</i>

Toutes les purées de légumes "Bébés" sont faites maison et contiennent de la pomme de terre.

Local/locaux: désigne l'origine de l'approvisionnement du produit qui le précède.

En raison de contantes, liées aux approvisionnements des produits alimentaires, la Cuisine Centrale de Villeurbanne peut être appelée à modifier les menus

## En Juin, partons à la découverte des petits pois



Production locale

### GRANDS et MOYENS

LUNDI 11 JUIN	MARDI 12 JUIN	MERCREDI 13 JUIN	JEUDI 14 JUIN	VENDREDI 15 JUIN
Salade de tomate	Salade de pommes de terre	Cake au bleu	Betterave rouge + vinaigrette	Sardine + citron + beurre
Poulet rôti	Filet de poisson persillé	Cœur de boeuf	Sauté d'agneau	Pain de mie
Jardinière de légumes	Fenouil à la provençale	Purée de courgettes	Riz basmati	Chou-fleur
Morbier	Kiri	Petit suisse	Tomme de savoie	Fromage ail et fines herbes
Purée de Pommes maison	Banane	Fruit	Fruit	Fruit
<i>Fruit</i> <i>Pain + confiture + lait</i>	<i>Fruit</i> <i>Fromage blanc + boudoirs</i>	<i>Purée de P/ananas</i> <i>Cracotte + St Moret</i>	<i>Pavlova à notre façon</i> <i>Fromage blanc/fruit/meringue</i>	<i>Purée d'abricots</i> <i>Pain d'épices + lait</i>

### BEBES

LUNDI 11 JUIN	MARDI 12 JUIN	MERCREDI 13 JUIN	JEUDI 14 JUIN	VENDREDI 15 JUIN
Poulet	Poisson vapeur + citron	Bœuf	Agneau	Jambon blanc
Purée d'épinards	Purée de carottes	Purée de courges	Purée de PdeT/champignons	Purée de courgettes
Petit suisse	Yaourt	Petit suisse	Fromage blanc	Yaourt
Purée de Pommes maison	Purée de P/ananas	Purée de P/coings	Purée de poires coupelles	Purée de P/bananes maison
<i>Yaourt</i> <i>Purée de P/fraises</i>	<i>Fromage blanc</i> <i>Purée de pommes maison</i>	<i>Yaourt</i> <i>Purée de P/ananas</i>	<i>Petit suisse</i> <i>Purée de P/coings</i>	<i>Fromage blanc</i> <i>Purée d'abricots</i>

Toutes les purées de légumes "Bébés" sont faites maison et contiennent de la pomme de terre.

Local/locaux: désigne l'origine de l'approvisionnement du produit qui le précède.

En raison de contantes, liées aux approvisionnements des produits alimentaires, la Cuisine Centrale de Villeurbanne peut être appelée à modifier les menus



## En Juin, partons à la découverte des petits pois



Production locale

### GRANDS et MOYENS

LUNDI 18 JUIN	MARDI 19 JUIN	MERCREDI 20 JUIN	JEUDI 21 JUIN	VENDREDI 22 JUIN
Carottes cuites au cumin	Radis/beurre et taboulé	Melon	Cœur de palmier + vinaigrette	Salade de tomate + sauce basilic
Filet de poisson à la tomate et basilic	Steak haché sauce au poivre	Jambon blanc	Sautée de bœuf provençale	Tortillas
Lentilles	Haricots verts	Fond d'artichauts et petit pois	Pâtes torsade	Ratatouille
Fromage blanc	Rondelé nature	Carré président	Petit suisse	Dés de féta (en partie avec tomates)
Fruit	Purée de P/bananes maison	Purée de P/fraises	Fruit	Purée P/ananas
<i>Purée de P/coings</i> <i>Pain + fromage sec</i>	<i>Fruit</i> <i>Ris soufflé nature + lait</i>	<i>Fruit</i> <i>Gâteau + lait</i>	<i>Purée de poires coupelle</i> <i>Pain + fromage sec</i>	<i>Fruit</i> <i>Pain de mie + petit cabray</i>

### BEBES

LUNDI 18 JUIN	MARDI 19 JUIN	MERCREDI 20 JUIN	JEUDI 21 JUIN	VENDREDI 22 JUIN
Poisson vapeur + citron	Bœuf haché	Jambon blanc	Bœuf	Œuf dur
Purée de PdeT/ betteraves	Purée de H.verts	Purée de carottes	Purée brocolis	Purée d'artichauts
Fromage blanc	Petit suisse	Yaourt	Petit suisse	Fromage blanc
Purée de poires coupelle	Purée de P/bananes maison	Purée de P/fraises	Purée de P/coings	Purée de P/ananas
<i>Petit suisse</i> <i>Purée de P/coings</i>	<i>Yaourt</i> <i>Purée P/ananas</i>	<i>Fromage blanc</i> <i>Purée de Pommes maison</i>	<i>Yaourt</i> <i>Purée de poires coupelle</i>	<i>Petit suisse</i> <i>Purée de P/bananes maison</i>

Toutes les purées de légumes "Bébés" sont faites maison et contiennent de la pomme de terre.

Local/locaux: désigne l'origine de l'approvisionnement du produit qui le précède.

En raison de contantes, liées aux approvisionnements des produits alimentaires, la Cuisine Centrale de Villeurbanne peut être appelée à modifier les menus

## En Juin, partons à la découverte des petits pois



Production locale

### GRANDS et MOYENS

LUNDI 25 JUIN	MARDI 26 JUIN	MERCREDI 27 JUIN	JEUDI 28 JUIN	VENDREDI 29 JUIN
Salade de petits pois et riz	Carottes râpées + vinaigrette à l'orange	Tomate + vinaigrette	Melon	Pastèque
Grillade de porc	Sauté de poulet Thaï	Cuisse de pintade	Veau marengo	Filet de poisson aux épices du soleil
Courgettes sautées	Bouलगour	Compoté de céleri et PdeT à la provençale	Haricots plats	Purée de pommes de terre
Yaourt de mornant	St Félicien	Faisselle	Tomme noire des pyrénées	Comté (à la coupe)
Fruit	Purée de P/abricots	Coulis de fraises	Purée de P/bananes maison	Purée de P/fraises
<i>Purée de P/ananas</i> <i>Cracotte + chanteneige</i>	<i>Fruit</i> <i>Pain + beurre + lait</i>	<i>Fruit</i> <i>Pain + fromage sec</i>	<i>Glace</i> <i>Pain d'épices</i>	<i>Fruit</i> <i>Petit suisse + petits beurre</i>

### BEBES

LUNDI 25 JUIN	MARDI 26 JUIN	MERCREDI 27 JUIN	JEUDI 28 JUIN	VENDREDI 29 JUIN
Porc	Poulet	Pintade	Veau	Poisson vapeur + citron
Purée de courgettes	Purée de PdeT/champignons	Purée de courges	Purée de carottes	Purée d'épinards
Yaourt	Fromage blanc	Petit suisse	Yaourt	Fromage blanc
Purée de P/coings	Purée de P/abricots	Purée de P/bananes maison	Purée de poires coupelles	Purée de P/coings
<i>Fromage blanc</i> <i>Purée de P/Ananas</i>	<i>Petit suisse</i> <i>Purée de pommes maison</i>	<i>Yaourt</i> <i>Purée de P/fraises</i>	<i>Fromage blanc</i> <i>Purée de P/bananes maison</i>	<i>Petit suisse</i> <i>Purée de P/pruneaux</i>

Toutes les purées de légumes "Bébés" sont faites maison et contiennent de la pomme de terre.

Local/locaux: désigne l'origine de l'approvisionnement du produit qui le précède.

En raison de contraintes, liées aux approvisionnements des produits alimentaires, la Cuisine Centrale de Villeurbanne peut être appelée à modifier les menus



Production locale

## GRANDS et MOYENS

LUNDI 2 JUILLET	MARDI 3 JUILLET	MERCREDI 4 JUILLET	JEUDI 5 JUILLET	VENDREDI 6 JUILLET
Brocolis + vinaigrette	Salade de tomate + vinaigrette au basilic	Salade d'artichauts	Taboulé	Carottes râpées
Filet de poisson sauce curry	Grillade de porc au romarin	Brandade de poisson	Omelette	Poulet rôti
Riz pilaff	Haricots beurre		Rataouille	Terrine de légumes
Fromage ovale	Mozzarella	Fromage blanc	Carré président	Yaourt de Mornant
Fruit	Purée de P/bananes maison	Fruit	Purée de P/coings	Fruit
<i>Fruit</i> <i>Pétale de maïs nature + lait</i>	<i>Fruit</i> <i>Pain de mie + kiri</i>	<i>Purée de P/bananes maison</i> <i>Pain + fromage sec</i>	<i>Fruit</i> <i>Yaourt + boudoirs</i>	<i>Purée de P/coings</i> <i>Pain + fromage sec</i>

## BEBES

LUNDI 2 JUILLET	MARDI 3 JUILLET	MERCREDI 4 JUILLET	JEUDI 5 JUILLET	VENDREDI 6 JUILLET
Poisson vapeur + citron	Porc	poisson vapeur + citron	œuf dur	Poulet rôti
Purée de carottes	Purée de H.verts/tomate	Purée de PdeT/betteraves	Purée de courgettes	Purée d'artichauts
Petit suisse	Yaourt	Fromage blanc	Petit suisse	Yaourt
Purée de P/fraises	Purée de P/bananes maison	Purée de poires coupelles	Purée de P/coings	Purée de P/Ananas
<i>Yaourt</i> <i>Purée de pommes maison</i>	<i>Fromage blanc</i> <i>Purée de P/abricots</i>	<i>Petit suisse</i> <i>Purée de P/bananes maison</i>	<i>Yaourt</i> <i>Purée de pommes maison</i>	<i>Fromage blanc</i> <i>Purée de P/coings</i>

Toutes les purées de légumes "Bébés" sont faites maison et contiennent de la pomme de terre.

Local/locaux: désigne l'origine de l'approvisionnement du produit qui le précède.

En raison de contraintes, liées aux approvisionnements des produits alimentaires, la Cuisine Centrale de Villeurbanne peut être appelée à modifier les menus